

*États financiers consolidés de*

**INSTITUT INTERNATIONAL  
DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

*31 mars 2005*

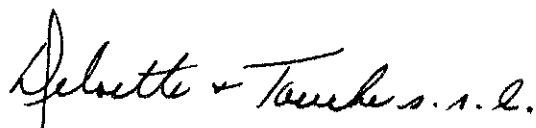
## RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux membres de  
l'Institut international du développement durable

Nous avons vérifié le bilan consolidé de l'Institut international du développement durable au 31 mars 2005 et les états consolidés des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Institut. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Institut au 31 mars 2005 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.



Comptables agréés

Winnipeg (Manitoba)  
Le 13 mai 2005

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
Bilan consolidé	1
État consolidé de l'évolution des actifs nets	2
État consolidé des résultats	3
État consolidé des flux de trésorerie	4
Notes complémentaires	5 - 13
Annexe 1 - Annexe du fonctionnement par secteurs d'activité	14
Annexe 2 - Subventions affectées à des fins particulières	15 - 16

# INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

## Bilan consolidé

Au 31 mars 2005

	2005	2004
<b>ACTIF</b>		
<b>À COURT TERME</b>		
Encaisse (note 7(b))	1 126 258 \$	1 350 169 \$
Titres négociables (note 4)	5 426 563	6 456 049
Débiteurs	5 909 963	5 107 736
Frais payés d'avance et dépôts	74 123	132 529
	<b>12 536 907</b>	<b>13 046 483</b>
<b>IMMOBILISATIONS (note 5)</b>		
	<b>308 751</b>	<b>231 222</b>
	<b>12 845 658 \$</b>	<b>13 277 705 \$</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>À COURT TERME</b>		
Créditeurs et charges à payer	1 088 067 \$	1 105 660 \$
Produits reportés (note 6)	5 071 130	5 491 513
	<b>6 159 197</b>	<b>6 597 173</b>
<b>ENGAGEMENTS (note 7)</b>		
<b>ACTIFS NETS</b>		
Actifs nets investis en immobilisations	308 751	231 222
Réserve pour création de programmes	3 565 301	3 730 280
Réserve pour développement à long terme	1 456 997	1 479 372
Fonds d'innovation (note 3)	317 400	-
Actifs de fonctionnement nets non affectés	1 038 012	1 239 658
	<b>6 686 461</b>	<b>6 680 532</b>
	<b>12 845 658 \$</b>	<b>13 277 705 \$</b>

**INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

**État consolidé de l'évolution des actifs nets**

De l'exercice terminé le 31 mars 2005

	Actifs nets investis en immobi- lisations	Réserve pour création de programmes	Réserve pour développement à long terme	Fonds d'innovation	Actifs de fonctionnement nets non affectés	Total 2005	Total 2004
<b>SOLDE AU DÉBUT</b>	231 222 \$	3 730 280 \$	1 479 372 \$	- \$	1 239 658 \$	6 680 532 \$	6 678 008 \$
Excédent des contributions sur les subventions octroyées	-	-	-	317 400	-	317 400	-
Excédent (des charges sur les produits) des produits sur les charges	(151 953)	-	-	-	(159 518)	(311 471)	2 524
Investissement en immobilisations	229 482	-	-	-	(229 482)	-	-
Affectation d'origine interne	-	(164 979)	(22 375)	-	187 354	-	-
<b>SOLDE A LA FIN</b>	308 751 \$	3 565 301 \$	1 456 997 \$	317 400 \$	1 038 012 \$	6 686 461 \$	6 680 532 \$

# INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

## État consolidé des résultats

De l'exercice terminé le 31 mars 2005

	2005	2004
<b>PRODUITS (notes 2b) et 3)</b>		
Subventions affectées à des fins particulières	8 764 270 \$	9 569 403 \$
Subventions de fonctionnement	2 153 696	2 105 261
Fonds d'innovation	2 079	-
Intérêts	246 930	291 065
Autres produits	20 111	29 422
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>11 187 086</b>	<b>11 995 151</b>
<b>CHARGES (annexe 1)</b>		
Projets		
Commerce et investissement	3 747 824	3 786 269
Services de production de rapports	2 569 681	2 503 410
Changements climatiques et énergie	1 340 347	1 724 923
Communication des connaissances	1 092 505	983 475
Mesures et indicateurs	612 023	754 315
Gestion durable des ressources naturelles	494 268	558 682
Politique économique	383 407	516 728
Création de nouveaux projets	165 729	78 338
Fonds d'innovation	2 079	-
	<b>10 407 863</b>	<b>10 906 140</b>
Administration	684 695	671 213
Financement et sensibilisation	269 603	275 297
Conseil d'administration	136 396	139 977
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>11 498 557</b>	<b>11 992 627</b>
<b>EXCÉDENT (DES CHARGES SUR LES PRODUITS)</b>		
<b>DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>	<b>(311 471)</b>	<b>2 524</b>
<b>MONTANT AFFECTÉ DES (AUX) ACTIFS NETS</b>		
Actifs nets investis en immobilisations	(77 529)	9 527
Réserve pour création de programmes	164 979	78 338
Réserve pour développement à long terme	22 375	(16 882)
<b>(DIMINUTION) AUGMENTATION DES ACTIFS DE</b>		
<b>FONCTIONNEMENT NETS</b>	<b>(201 646)</b>	<b>73 507</b>
<b>ACTIFS DE FONCTIONNEMENT NETS AU DÉBUT</b>	<b>1 239 658</b>	<b>1 166 151</b>
<b>ACTIFS DE FONCTIONNEMENT NETS À LA FIN</b>	<b>1 038 012 \$</b>	<b>1 239 658 \$</b>

**INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE****État consolidé des flux de trésorerie**

De l'exercice terminé le 31 mars 2005

	2005	2004
<b>FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>		
Subventions affectées à des fins particulières (annexe 2)		
Gouvernement du Canada	2 228 163 \$	1 607 337 \$
Gouvernements provinciaux	245 628	137 940
Gouvernements étrangers	4 460 127	4 777 967
Organismes des Nations Unies	650 298	961 597
Organismes internationaux	437 016	781 902
Fondations philanthropiques	221 982	247 621
Secteur privé et autres	305 152	429 972
Subventions de fonctionnement		
Gouvernement du Canada		
Environnement Canada	200 000	200 000
Agence canadienne de développement international	750 000	1 250 000
Gouvernement du Manitoba	853 696	905 261
Centre de recherches pour le développement international	100 000	-
Fonds d'innovation	365 000	-
<b>Total des subventions de fonctionnement et des subventions affectées à des fins particulières</b>	<b>10 817 062</b>	<b>11 299 597</b>
Diminution (augmentation) des débiteurs	(802 227)	1 282 876
Autres produits	17 886	25 146
	<b>10 032 721</b>	<b>12 607 619</b>
Encaisse affectée aux activités de fonctionnement	(11 305 791)	(12 100 810)
<b>(SORTIES) RENTRÉES NETTES - ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>(1 273 070)</b>	<b>506 809</b>
<b>FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Intérêts reçus pour le développement à long terme	246 930	291 065
Achat d'immobilisations	(229 482)	(160 764)
Produit de la cession d'immobilisations	2 225	4 276
<b>RENTRÉES NETTES - ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>	<b>19 673</b>	<b>134 577</b>
(DIMINUTION) AUGMENTATION NETTE DE L'ENCAISSE ET DES TITRES NÉGOCIABLES	(1 253 397)	641 386
<b>ENCAISSE ET TITRES NÉGOCIABLES AU DÉBUT</b>	<b>7 806 218</b>	<b>7 164 832</b>
<b>ENCAISSE ET TITRES NÉGOCIABLES À LA FIN</b>	<b>6 552 821 \$</b>	<b>7 806 218 \$</b>
Composition :		
Encaisse	1 126 258 \$	1 350 169 \$
Titres négociables	5 426 563	6 456 049
	<b>6 552 821 \$</b>	<b>7 806 218 \$</b>

# INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

## Notes complémentaires

31 mars 2005

---

### 1. CONSTITUTION, MANDAT ET SITUATION FISCALE

L'Institut international du développement durable (IIDD) a été constitué en société sans capital-actions le 15 mars 1990 en vertu de la Partie II de la *Loi sur les corporations canadiennes*. Il a commencé ses activités peu après à partir de son siège social de Winnipeg, dans la province du Manitoba, au Canada.

L'IIDD est un organisme de bienfaisance enregistré au Canada. De plus, il est exonéré des impôts sur le revenu aux États-Unis en vertu de l'alinéa 501c)3) de l'*Internal Revenue Code*.

La mission de l'IIDD vise un mieux-vivre durable pour tous. Sa mission consiste à assurer un avenir durable aux sociétés en favorisant l'innovation.

### 2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers consolidés ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et comprennent les principales conventions comptables suivantes :

#### a) Périmètre de consolidation

Les présents états financiers consolidés incluent les actifs et les passifs, les actifs nets, les produits, les charges et les autres opérations de la fiducie IISD Business Trust et de IISD Solutions, toutes deux contrôlées par l'IIDD. Toutes les opérations intersociétés importantes ainsi que les soldes et les résultats d'exploitation ont été éliminés au moment de la consolidation.

IISD Business Trust exerce des activités de consultation et d'autres activités commerciales qui correspondent au mandat de l'IIDD. IISD Solutions est une société sans capital-actions constituée en vertu de la Partie II de la *Loi sur les corporations canadiennes* et agit à titre de fiduciaire de IISD Business Trust. L'IIDD nomme les membres de IISD Solutions et, conformément aux modalités de IISD Business Trust, toutes les ressources de la fiducie doivent être fournies à l'IIDD à titre de bénéficiaire unique.

#### b) Constatation des produits

##### i) Produits tirés des subventions de fonctionnement

Les subventions de fonctionnement sont accordées à condition qu'elles soient dépensées en respectant le mandat de l'IIDD. Les produits tirés des subventions sont comptabilisés selon les montants annuels prévus dans les accords de financement. Les montants supplémentaires reçus en vertu des accords de subvention en vigueur sont comptabilisés à titre de produits reportés.



### 2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

#### b) *Constatation des produits (suite)*

##### ii) Produits tirés des subventions affectées à des fins particulières

Les subventions affectées à des fins particulières doivent être dépensées en respectant la volonté du donateur. Les produits tirés de subventions affectées à des activités particulières courantes sont comptabilisés lorsque les charges connexes sont engagées. Les subventions affectées à des fins particulières visant des activités particulières ultérieures sont inscrites à titre de produits reportés. Les produits tirés des subventions affectées aux activités de développement de programmes ou de développement à long terme sont comptabilisés dans l'exercice au cours duquel la subvention est attribuée.

##### iii) Fonds d'innovation

Les produits tirés des projets du Fonds d'innovation sont comptabilisés dans les comptes à mesure que les charges connexes sont engagées.

##### iv) Intérêts créditeurs

Les intérêts créditeurs sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, déduction faite de l'amortissement des escomptes ou des primes à l'acquisition d'obligations.

#### c) *Titres négociables*

Les titres négociables sont comptabilisés à la fraction non amortie du coût plus les intérêts courus. Les escomptes et les primes sur les obligations acquises sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée restante du placement.

#### d) *Immobilisations*

Les dépenses en immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement, fondé sur le coût moins la valeur résiduelle sur la durée de vie utile de l'actif, est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire selon les durées et les taux suivants :

Systèmes informatiques	3 ans, sans valeur résiduelle
Matériel	10 ans, valeur résiduelle de 5 %
Tenures à bail	Durée initiale plus un renouvellement

#### e) *Coûts de production des publications*

Les coûts de production des publications sont passés en charges dans l'exercice au cours duquel les publications sont imprimées.

**2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

*f) Conversion des devises*

Les montants libellés en devises sont convertis en dollars canadiens comme suit :

Les soldes monétaires, qui comprennent l'encaisse, les titres négociables, les débiteurs, les créditeurs et charges à payer et les produits reportés, sont convertis au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice.

Les soldes non monétaires, qui comprennent les frais payés d'avance et les immobilisations, sont convertis au taux de change en vigueur au moment de la transaction.

Les produits et les charges sont convertis au taux de change en vigueur au moment de la transaction. Les gains ou les pertes de change sont pris en compte dans le calcul du revenu net.

*g) Utilisation d'estimations*

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction fasse des estimations et formule des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés, sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et sur les montants des produits et des charges présentés pour la période visée. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

**3. ACCORDS DE FINANCEMENT****Subventions affectées à des fins particulières**

L'IIDD reçoit des fonds de divers organismes publics et privés dans le but de financer des projets précis visant la poursuite de ses objectifs stratégiques. Ces projets peuvent s'échelonner sur une période supérieure à un an. Les subventions accordées connexes sont comptabilisées lorsque les accords de financement sont conclus, et elles sont constatées dans les produits à mesure que les projets sont réalisés. Le tableau comparatif suivant résume les engagements relatifs aux subventions affectées à des fins particulières au cours de l'exercice :

	<u>Subventions selon les accords</u>	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(en milliers de dollars)	
Gouvernements et organismes		
canadiens	2 474 \$	1 745 \$
internationaux	4 460	4 778
	<hr/>	<hr/>
	6 934	6 523
Organismes des Nations Unies	650	962
Organismes internationaux	437	782
Fondations philanthropiques	222	248
Secteur privé et autres	305	430
	<hr/>	<hr/>
	8 548 \$	8 945 \$

# INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

## Notes complémentaires

31 mars 2005

### 3. ACCORDS DE FINANCEMENT (suite)

Les subventions affectées à des fins particulières et les autres produits, qui englobent les ventes de publications, le recouvrement des coûts et, en ce qui a trait aux postes Administration et Financement et sensibilisation, la perte de change non réalisée au 31 mars d'un montant de 84 000 \$ (174 000 \$ en 2004), sont ventilés par secteurs d'activité :

<u>Secteurs d'activité</u>	<u>Autres produits</u>	<u>Fonds d'innovation</u>	<u>Subventions affectées à des fins particulières</u>	<u>Total</u>
		(en milliers de dollars)		
Commerce et investissement	12 \$	– \$	3 258 \$	3 270 \$
Services de production de rapports	17	–	2 567	2 584
Changements climatiques et énergie	14	–	1 095	1 109
Communication des connaissances	6	–	908	914
Mesures et indicateurs	13	–	469	482
Gestion durable des ressources naturelles	8	–	229	237
Politique économique	11	–	236	247
Nouveaux projets	1	–	–	1
Administration, financement et sensibilisation	(62)	–	2	(60)
	19	–	8 764	8 784
<b>Fonds d'innovation</b>	–	2	–	2
	20 \$	2 \$	8 764 \$	8 786 \$

#### Fonds d'innovation

Au cours de l'exercice, le conseil d'administration a constitué le Fonds d'innovation IIDD ayant pour but de recevoir les contributions des donateurs destinées à être affectées au développement de nouvelles idées pour un monde meilleur et servir à combler les besoins futurs. Le Fonds d'innovation fournit du « capital-risque intellectuel » aux chercheurs de l'IIDD afin qu'ils repoussent les frontières de l'innovation en offrant une flexibilité habituellement absente des mécanismes conventionnels de financement. Les subventions sont octroyées à des projets précis du Fonds d'innovation par suite d'un processus d'examen formel comprenant des critères préétablis.

# INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

## Notes complémentaires

31 mars 2005

### 3. ACCORDS DE FINANCEMENT (suite)

Sommaire des activités du Fonds d'innovation à compter de sa création jusqu'au 31 mars 2005.

(en milliers de dollars)

Contributions :

Alcan Inc.	90 \$
Anonyme	75
La Great-West compagnie d'assurance-vie	75
Groupe Investors	75
Manitoba Hydro	75
	<hr/>
	390

Subventions octroyées aux projets :

Rapport sur le développement humain et l'écosystème	25
Dégager les défis posés par l'environnement et la sécurité en Chine	15
Défis relatifs à la gouvernance et à l'imputabilité pour les entités non juridiques	13
Droits relatifs aux catastrophes naturelles et aux ressources	13
Renforcement des capacités pour un développement durable en Corée du Nord	7
	<hr/>
	73
Solde du Fonds d'innovation au 31 mars 2005	<hr/>
	317 \$

#### Subventions de fonctionnement

L'IIDD a renouvelé des accords de financement avec le gouvernement du Canada (Environnement Canada et l'Agence canadienne de développement international [ACDI]). L'accord conclu avec l'ACDI procure à l'IIDD des subventions de fonctionnement pour une période de cinq ans allant du 1<sup>er</sup> avril 2000 au 31 mars 2005. Environnement Canada renouvelle sa contribution annuellement. L'IIDD a également conclu un nouvel accord de financement d'une durée de cinq ans avec le gouvernement du Manitoba qui s'étend sur une période allant du mois d'avril 2001 au 31 mars 2006. Cet accord prévoit une subvention de fonctionnement de base totalisant 4 583 600 \$ et une subvention liée à des projets particuliers pouvant atteindre un montant additionnel de 1 145 900 \$ pour la période visée. Au cours de l'exercice, l'IIDD s'est vu octroyer une subvention d'un montant de 200 000 \$ par le Centre de recherches pour le développement international (CRDI). Cette subvention est payable en versements égaux sur deux ans.

# INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

## Notes complémentaires

31 mars 2005

### 3. ACCORDS DE FINANCEMENT (suite)

Le financement lié aux subventions de fonctionnement se résume comme suit :

	Subventions selon les accords	Subventions comptabilisées 2005	Exercices antérieurs	Subventions à recevoir
	(en milliers de dollars)			
Gouvernement du Canada Environnement Canada Agence canadienne de développement international	1 000 \$	200 \$	800 \$	– \$
Gouvernement du Manitoba Centre de recherches pour le développement international	5 000 4 584	1 000 854	4 000 2 928	– 802
Produits tirés des subventions de fonctionnement (note 2b, i)	200	100	–	100
	10 784 \$	2 154 \$	7 728 \$	902 \$

### 4. TITRES NÉGOCIABLES

Les titres négociables comprennent des placements dans des titres de créance à taux fixe dont la cote de solvabilité s'apparente à celle des titres émis ou garantis par le gouvernement du Canada, les gouvernements provinciaux ou d'importantes banques à charte canadiennes. Les échéances varient de un mois à trente-cinq mois en fonction des besoins futurs prévus en matière de flux de trésorerie. Les placements sont habituellement détenus jusqu'à l'échéance.

Le tableau qui suit résume les placements dans les titres négociables :

<u>Échéance</u>	<u>Valeur comptable</u>	<u>Valeur marchande</u>
	(en milliers de dollars)	
2006	2 875 \$	2 861 \$
2007	2 252	2 290
2008	300	301
	5 427 \$	5 452 \$

# INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

## Notes complémentaires

31 mars 2005

### 5. IMMOBILISATIONS

Le tableau qui suit résume les catégories d'immobilisations et les composantes des actifs nets investis en immobilisations :

	2005		2004	
	Coût	Amortissement cumulé	Coût	Amortissement cumulé
	(en milliers de dollars)			
Systèmes informatiques	2 007 \$	1 860 \$	1 882 \$	1 736 \$
Matériel	657	572	645	560
Tenures à bail	160	83	82	82
	<b>2 824</b>	<b>2 515</b>	<b>2 609</b>	<b>2 378</b>
Valeur comptable nette	<b>309 \$</b>		<b>231 \$</b>	

### 6. PRODUITS REPORTÉS

L'excédent des subventions comptabilisées sur les produits constatés à titre de subventions de fonctionnement ou de subventions affectées à des fins particulières est indiqué dans les produits reportés. Les produits reportés du Fonds d'innovation correspondent à la différence entre le montant des subventions octroyées (note 3) et des coûts engagés au 31 mars 2005. Le tableau qui suit résume les principales composantes de ces produits :

	2005	2004
	(en milliers de dollars)	
Subventions affectées à des fins particulières		
Organismes gouvernementaux		
canadiens	1 282 \$	923 \$
internationaux	2 992	3 382
Organismes des Nations Unies	253	288
Organismes internationaux	161	271
Fondations philanthropiques	177	225
Secteur privé et autres	135	153
	<b>5 000</b>	<b>5 242</b>
Subventions de fonctionnement		
Organismes gouvernementaux		
Canada	–	250
Fonds d'innovation	71	–
	<b>5 071 \$</b>	<b>5 492 \$</b>

### 7. ENGAGEMENTS

- a) L'IIDD est tenu d'effectuer des versements en vertu de divers contrats de location-exploitation au cours des cinq prochains exercices, comme suit :

(en milliers de dollars)

2006	164 \$
2007	158
2008	155
2009	154
2010	105

- b) IISD Solutions a une marge de crédit d'exploitation d'un montant maximal de 250 000 \$. Au 31 mars 2005, le solde impayé à l'égard de cette facilité de crédit s'élevait à 8 476 \$ (18 963 \$ en 2004) et il a été consolidé dans les comptes de l'Institut.

### 8. INSTRUMENTS FINANCIERS

#### *Risque de taux d'intérêt*

On entend par risque de taux d'intérêt le risque découlant de la fluctuation de ces taux et de leur degré de volatilité. Pour atténuer ce risque, les périodes d'investissement sont échelonnées en fonction des besoins prévus en matière de flux de trésorerie. L'IIDD n'a recours à aucun dérivé pour gérer son exposition au risque de taux d'intérêt.

#### *Risque de crédit*

Le risque de crédit découle de la possibilité qu'une partie ne s'acquitte pas de ses obligations. Ce risque est géré en vertu d'une politique d'investissement qui limite les investissements de l'IIDD à des titres de créance à taux fixe dont la cote de solvabilité s'apparente à celle des titres émis ou garantis par le gouvernement du Canada, les gouvernements provinciaux ou de grandes banques à charte canadiennes. Le fait que les débiteurs de l'IIDD se composent de sommes exigibles de nombreuses entités des secteurs public et privé énumérées à l'annexe 2 réduit le risque de crédit associé à ces débiteurs.

#### *Risque de change*

Le risque de change correspond au risque découlant de la fluctuation des taux de change et de leur degré de volatilité. Une part importante des dépenses qu'engage l'IIDD est libellée en dollars américains ou dans d'autres devises, réduisant ainsi son exposition aux niveaux prévus de rentrées nettes en devises. L'IIDD n'a recours à aucun dérivé pour gérer son exposition au risque de change.

#### *Juste valeur*

La valeur comptable de l'encaisse, des débiteurs et des créiteurs et charges à payer se rapproche de leur juste valeur en raison de leur nature à court terme. La juste valeur des titres négociables est présentée à la note 4.



**INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**  
**Annexe du fonctionnement par secteurs d'activité (en milliers de dollars)**  
 De l'exercice terminé le 31 mars 2005

Le tableau ci-dessous présente un résumé des charges constatées pour chacun des secteurs d'activité de l'IIID :

	Commerce et investissement		Services de production et rapports		Change-ments climatiques et énergie		Communication des connaissances		Mesures et indicateurs		Gestion durable des ressources naturelles		Politique économique		Création de nouveaux projets		Fonds d'innovation		Administration		Financement et sensibilisation		Conseil d'administration		2004 Total		2005 Total		2004 Total		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Produits (note 3)	3 270	2 584	1 109	914	482	237	247	1	2	(60)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Personnel	1 462	358	779	400	395	339	255	111	2	560	152	4 813	4 912	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Consultation	1 200	998	222	425	48	41	39	29	-	-	19	3 021	3 415	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Déplacements	386	963	172	152	71	59	38	15	-	30	29	1 915	1 889	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Loyer	147	53	41	24	29	20	17	-	-	34	10	375	325	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Fournitures et autre matériel	94	56	31	27	22	13	11	-	-	32	20	306	261	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Publications	37	31	25	3	6	3	6	2	-	-	29	142	195	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Amortissement des immobilisations	35	43	17	13	12	10	7	-	-	10	4	151	170	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Réunions	315	-	10	24	10	2	1	3	-	1	2	368	427	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Télécommunications	55	68	34	19	16	5	6	4	-	11	4	222	208	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Conseil d'administration	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	136	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Documents de recherche	16	-	9	5	5	4	3	-	-	7	-	49	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total des charges	3 747	2 570	1 340	1 092	614	496	383	164	2	685	269	11 498	11 983	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excédent (des charges sur les subventions affectées à des fins particulières et autres produits) des subventions affectées à des fins particulières et autres produits sur les charges	(477)	14	(231)	(178)	(132)	(259)	(136)	(163)	-	(745)	(269)	(2 712)	(2 394)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Excédent des charges sur les subventions affectées à des fins particulières financé au moyen des éléments suivants :

Subventions de fonctionnement	2 154	2 105
Intérêts	247	291
Excédent (des charges sur les produits) des produits sur les charges	(311)	2

# INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

## Subventions affectées à des fins particulières (en milliers de dollars)

De l'exercice terminé le 31 mars 2005

Gouvernement du Canada (et organismes s'y rattachant)			
Centre de recherches pour le développement international (CRDI)		1 228	\$
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international		405	
Ressources naturelles Canada		154	
Agriculture et Agroalimentaire Canada		152	
Agence canadienne de développement international (ACDI)		137	
Développement des ressources humaines Canada		56	
Environnement Canada		41	
Santé Canada		30	
Affaires indiennes et du Nord		25	
		<b>2 228</b>	
Gouvernements provinciaux			
Manitoba		191	
Ontario		28	
Alberta		17	
Colombie-Britannique		7	
Île-du-Prince-Édouard		3	
		<b>246</b>	
Gouvernements étrangers			
Suisse			
Secrétariat d'État à l'économie (SECO)	1 356		
Direction du développement et de la coopération (DDC)	872		
Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEFP)	121	2 349	
Norvège			
Ministère des Affaires étrangères	121		
Ministère de l'Environnement	85		
NORAD	184	390	
Commission européenne			
Allemagne			
Ministère de l'Environnement	98		
Société allemande pour la coopération technique (GTZ)	48		
Ministère de la coopération et du développement économiques (BMZ)	94	240	
États-Unis			
Agence américaine pour le développement international		188	
France			
Ministère des Affaires étrangères	115		
Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie	65	180	
Espagne			
Pays-Bas			
Ministère du Logement	91		
Ministère de l'Agriculture, de la Nature et de la Qualité des Aliments	25	116	
Suède			
Agence suédoise de développement international	14		
Ministère des Affaires étrangères	69		
Ministère de l'Environnement	12		
Ministère du Développement durable	17	112	
Italie			
Japon			
Australie			
Danemark			

**INSTITUT INTERNATIONAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**  
**Subventions affectées à des fins particulières (en milliers de dollars)**

**De l'exercice terminé le 31 mars 2005**

Autriche	50
Taiwan	46
Finlande	40
Autres	12
	<b>4 460</b>
<b>Organismes des Nations Unies</b>	
Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)	518
Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (CCNUCC)	102
Autres	30
	<b>650</b>
<b>Organismes internationaux</b>	
Banque mondiale	117
Union mondiale pour la nature (UICN)	77
Organisation internationale des bois tropicaux	63
Institut Français de la Biodiversité (IFB)	39
World Wildlife Fund for Nature	37
Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)	34
Institut international de recherche sur les politiques alimentaires (IFPRI)	29
Organisation mondiale de la Santé	20
Autres	21
	<b>437</b>
<b>Fondations philanthropiques</b>	
Fondation Ford	65
Fondation Rockefeller	66
Walter & Duncan Gordon Foundation	47
The Atkinson Foundation	35
Autres	9
	<b>222</b>
<b>Secteur privé et autres</b>	
Autres (somme des montants inférieurs à 25 000 \$)	115
BC Hydro	75
TransCanada PipeLines	50
Intermediate Technology Development Group	37
Climate Change Central	28
	<b>305</b>
	<b>8 548 \$</b>